

到底是张爱玲



[到底是张爱玲 下载链接1](#)

著者:刘绍铭

出版者:上海书店出版社

出版时间:2007-3

装帧:精装

isbn:9787806786963

张爱玲的人生和作品都是一种耐人寻味的传奇，吸引了大批的读者，拥有了众多的张迷。本书是享有声誉的张爱玲研究专家刘绍铭先生继《再读张爱玲》之后推出的又一部研究张爱玲的新作，收入了《张爱玲的散文》、《另类张爱玲》、《张爱玲教英文》、《

兀自燃烧的句子》和《到底是中国人》等十二篇文章，对张爱玲及其小说、散文在现代中文文学中的地位和影响提出了独到的见解，披露了张爱玲在香港及后来在美国的真实状况，在作者如椽的笔下，这位张派作家的“祖师奶奶”的形象栩栩如生，读者不自觉地借用张爱玲的《到底是上海人》一文，与作者一同发出“到底是张爱玲”的感叹了。书中还收入了两篇作者从张爱玲作品中英互译比较的角度，结合自己翻译作品的经验对张爱玲做了分析的文章。

作者介绍:

刘绍铭，广东惠阳人，香港出生。台湾大学外文系毕业后赴美，在印第安那大学攻读比较文学，得博士学位。曾先后任教中文大学崇基学院、夏威夷大学、威斯康辛大学。学术著作以英文为主。译作有《魔桶》（马拉末）、《伙计》（马拉末）和《一九八四》（奥维尔）。散文作品包括《吃马铃薯的日子》和《旧时香港》等。现任岭南大学中文系主任兼翻译教授。

目录:

[到底是张爱玲_下载链接1](#)

标签

张爱玲

刘绍铭

评论

散文

文学研究

到底是张爱玲

文學研究

考据

评论

一本薄薄的书竟然也要重复这么多。。。

最后一篇是凑数吧= =

一家之言，供愉悦。

前面部分文章内容重复，最后一篇“附”有凑页数之嫌。但，仍值得一读。

张爱玲闲话与废话

很乏味的文字。

在图书馆一气呵成~~透过这书，发现张爱玲的散文笑点挺多~~书中不断地引进夏志清和夏济安，便多了分亲切感~~原来夏志清对张爱玲的评价这么高啊，看来有必要去读读《倾城之恋》了~~

This is the way the world ends / Not with a bang but a whimper

劉紹銘先生的文筆是很好的，散淡俊逸，很是有學問的氣息，可惜本書內容重複過多，實乃一大遺憾。

现代文学课论文原是想剑走偏锋写废名的，书也看了，却不好把握，又不肯花更多功夫找相关的文字来看，只好偷懒写较为熟悉的张爱玲。从初中时在《读者》上头一回读到

《爱》或是讲人生中必不可少得走的弯路那篇文章算起，看张竟然也将近有十年了

拜托，重复的部分也太多了吧。。。光是‘趴在李妈背上的大白蜘蛛’就分析了不下三四回了！

看得出翻译的不易。是一种艺术，信达雅，是很高的境界。由此可见，老马说英文版的百年孤独甚至好于原版是多么不容易的事情了。

随便翻翻，比起正经八百的学术文章有意思多了。就是重复的内容太多。

现在不喜欢看这类了……

祖師奶奶叫的那個親呢

只能算一本集子吧，对祖师奶奶的门外汉而言颇善

無point重複,幸好沒買來亞定。

相当好的一本评论，很内行的眼光，也很真诚。到目前为止，这是我所读中最喜欢的张爱玲评论。

self-repetitive but inspiring

到底是张爱玲！

[到底是张爱玲_下载链接1](#)

书评

书生眼里的“临水照花人” ----- 《到底是张爱玲》刘绍铭 著 上海书店出版社
2007-3月版 文/榜眼张 到底...

现在说张爱玲总觉得有些尴尬，不是没有话说，而是因为关于这位天才小说家的话题太多，基本都说滥了，想说出语出惊人的新意之论来确实有些难度。现在张爱玲研究俨然已经成为了一门学科：张学。历数中国新文学史以来，能仅凭个人演变成一门学科者唯有鲁迅和钱钟书而已。近些年张...

只因為是劉紹銘著，才翻開這本張愛玲評論。大概是集合了作者的演講和各處發表的文章，所以有不少重複。不過劉教授的評論和文字還是值得一讀。本書最精彩的是論張愛玲散文一篇和談翻譯（作者自譯再創作）的兩篇。當和劉教授研究比較文學及翻譯的背景有關。而他的文字清雋精僻中...

和二十余年前不一样（那时，即便是一个现代文学专业的研究生也未必知道张爱玲的名字），“张学”已成“显学”。在众多“张迷”之中，刘绍铭无疑是老资格的一批。说起资格老，并非因为他和张爱玲还有过交往接触——这固然是值得炫耀的资本，但还不到吸引人去买书的程度...

[到底是张爱玲 下载链接1](#)